



Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию батарей NexSys®

Тяговые батареи, клапанно-регулируемая свинцово-кислотная (VRLA) батарея линейки NexSys®: с технологией TPPL (тонких пластин из чистого свинца)

Номинальные параметры

- Номинальная емкость С₅:
- 2. Номинальное напряжение:
- 3. Ток разряда:
- 4. Номинальная температура:

см. шильдик см. шильдик С-/5 часов

Батареи линейки NexSys представляют собой клапанно-регулируемые свинцово-кислотные батареи. В отличие от традиционных батарей с жидким электролитом, данные батареи содержат связанный электролит. Для регулирования внутреннего давления газа вместо вентиляционной пробки используется клапан, предотвращающий проникновение кислорода воздуха и обеспечивающий удаление газов, выделяющихся при заряде, в случае возникновения избыточного заряда. При эксплуатации клапанно-регулируемых свинцово-кислотных батарей для защиты от опасностей, связанных с электрическим током, от взрыва газа, выделяемого при электролизе, и - с некоторыми ограничениями – от коррозионно-активного электролита действуют те же требования безопасности, что и в случае негерметичных батарей. Никогда не следует удалять клапаны батарей. Данные батареи не требуют долива дистиллированной или деминерализованной воды.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

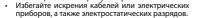


- держите их рядом с батареей. К работе с батареей. Соблюдайте инструкции по эксплуатации и
- работе с батареями допускается только квалифицированный персонал!



- При работе с батареями используйте защитные очки и надевайте защитную одежду.
- Соблюдайте правила по предотвращению несчастных случаев, действующие в стране использования батареи, или ГОСТ Р 62485-3, IEC 50110-1.







- Брызги кислоты, попавшие в глаза или на кожу, следует немедленно смыть большим количеством чистой воды. После этого немедленно обратитесь к врачу!
- загрязненную кислотой, следует Одежду, промыть водой.



- Существует опасность взрыва и пожара.
 - Избегайте коротких замыканий: не используйте неизолированные инструменты, не кладите и не роняйте на батарею металлические предметы.



одежды с металлическими деталями, которые могут войти в контакт с клеммами батареи.

Не носите кольца, наручные часы и предметы

Электролит является сильно едким веществом. При нормальной эксплуатации данной батареи контакт с кислотой невозможен. При повреждении корпусов элементов связанный электролит (абсорбированный сепаратором) является таким же едким, как и жидкий электролит.



- Батареи тяжелые. Обеспечьте надежную установку! Используйте только подходящее подъемное оборудование.
- Подъемные крюки не должны повреждать элементы, перемычки или кабели.
- Не подвергайте батареи воздействию прямого солнечного света без защиты. Разряженные батареи могут замерзнуть, поэтому всегда храните их в местах, где не может быть отрицательной температуры.



- Опасное электрическое напряжение!
- Избегайте коротких замыканий: Батареи NexSys имеют высокие токи короткого замыкания.
- Осторожно! Металлические части батареи всегда находятся под напряжением: не кладите инструменты и другие предметы на батарею!



Обратите внимание на опасности, которые могут быть вызваны батареями.

Несоблюдение инструкций по эксплуатации и проведение ремонта с использованием неоригинальных деталей аннулируют гарантию. Обо всех отказах, неисправностях и кодах неисправностей батареи, зарядного устройства или любого другого вспомогательного устройства необходимо немедленно извещать сервисную службу компании EnerSys®.

1. Ввод в эксплуатацию

Батареи NexSys поставляются заряженными.

Батарею следует осмотреть, чтобы убедиться в ее хорошем физическом состоянии

Проверьте:

1. Затяжку болтов соединительных перемычек.

Крутящий момент затяжки болтов резьбового соединения соединительных перемычек и токоотводов составляет 25 Нм.

- 2. Чистоту батареи. Перед установкой отсек для установки батареи следует очистить.
- 3. Чтобы концевые кабели батареи имели хороший контакт с клеммами батареи и правильную полярность. В противном случае возможно повреждение батареи, транспортного средства или зарядного устройства.

Используйте специальный кодированный цветом ключ для необслуживаемых батарей и зарядных устройств со штепсельным разъемом, для предотвращения случайного соединения с неправильным типом зарядного устройства. Никогда не подключайте электрические приборы (например, предупредительный маячок) напрямую к части батареи. Это может привести к дисбалансу элементов во время разряда, т.е. падению емкости, риску недостаточного времени разряда и повреждению элементов, а также аннулировать гарантию на

Перед вводом в эксплуатацию зарядите батарею (см. пункт 2.2).

2. Эксплуатация

При эксплуатации батарей применяется стандарт ГОСТ Р МЭК 62485-3-2013 "Аккумуляторные батареи и аккумуляторные Требования безопасности. Часть 3. батареи". Номинальная рабочая температура равняется 30°С. Оптимальный срок службы батареи зависит от условий эксплуатации (температуры и глубины разряда).

Диапазон температуры окружающего воздуха при использовании батареи составляет от 0°С до +40°С. Любое использование вне этого диапазона должно быть утверждено техническим отделом компании EnerSys. Оптимальный срок службы батареи достигается при температуре 25-30°C. Более высокие температуры сокращают срок службы батареи (в соответствии с техническим отчетом IEC1431), пониженные температуры снижают доступную емкость. Максимальная температура окружающей среды ограничена 40 °C, и батарея не должна работать при собственной температуре превышающей 55 °C. Емкость батареи меняется с температурой, а ниже 0°С падает значительно.

Оптимальный срок службы батареи зависит от условий эксплуатации и достигается при глубине разряда 60% или меньше. Максимально допустимая глубина разряда составляет 80% от номинальной емкости С5. Батарея приобретает свою полную емкость после трех циклов заряда/разряда.

2.1 Разряд

Верхние клапаны батареи нельзя держать закрытыми или накрытыми. Подключение или отключение электрическо- соединений (например, штекера) должны выполняться только при выключенной технике. Разряды глубиной свыше 80% от номинальной емкости считаются глубокими и являются неприемлемыми, поскольку значительно сокращают ожидаемый срок службы батареи. Разряженные батареи НЕ ДОЛЖНЫ оставаться в разряженном состоянии, а ДОЛЖНЫ быть сразу поставлены на заряд.

Примечание: утверждение касается только частично разряженных батарей.

Разряженные батареи могут замерзнуть. Глубина разряда батареи не должна превышать 80%. Срок службы батареи зависит от глубины разряда; чем больше глубина разряда, тем меньше срок службы. Транспортное средство обязательно должно иметь ограничитель разряда. Необходимо применять следующие настройки отключения энергии:

- глубина разряда 60%; 1,96 В
- глубина разряда 80%; 1,92 В

при токах разряда в диапазоне от I₁ до I₅.

Батарея оснащена сигнализацией низкого напряжения (LVA), и оператор должен следить за визуальными и звуковыми предупреждающими сигналами, извещающими о том, что батарея достигла своей максимальной глубины разряда и должна быть немедленно заряжена. В случае пониженных токов обратитесь за консультацией в сервисную службу компании EnerSys®.

2.2 3anai

Батареи NexSys® должны заряжаться зарядными устройствами Lifetech® Modular, или Life iQ™ Modular, или Lifespeed iQ™. С этими батареями ДОЛЖНЫ использоваться данные зарядные устройства. Несоблюдение этого условия отрицательно сказывается на производительности и сроке службы батареи, а также аннулирует любую гарантию. Батареи NexSys пригодны для использования как в обычных условиях эксплуатации зарядное устройство (скорость заряда 0,2—0,25) позволяет зарядить батарею стубины разрарда 80% в течение 6 часов и допускает возможность кратковременной подзарядки (с восстановлением до 20% дополнительной энергии в час например в обеденный перерыв). Специальный профиль заряда, арзаработанный для батарей NexSys, позволяет быстро (в течение 4 часов) зарядить их с глубины разряда бою (скорость заряда 0,25—0,4 С.5) и дает возможность проведения промежуточных подзарядов с любой необходимой частотой без повреждения батарей. Промежуточный заряд позволяет восстанавливать до 80% дополнительной энергии. В результате доступная емкость АКБ составляет до 160% в сутки. (скорость восстановления 40% в час).

Режим заряда	С глубины разряда 80% -> полный заряд	С глубины разряда 60% -> полный заряд	С уровня заряда 40% -> 80%	С уровня заряда 40% -> До уровня заряда 98%
0,4 C₅	4,6	4,1	1	2
0,32 C₅	5	4,3	1,25	3,4
0,2 C₅	6,25	5,25	2	4

В нормальных условиях батареи NexSys выделяют крайне мало газов. В целях безопасности при вычислении уровней выделения газов используйте профиль 1,5А/100 Aч С₅. Тем не менее необходимо предусмотреть возможность отвода зарядных газов. Дверцы, крышки корпусов батарей и крышки отсеков для батарей должны быть открыты или сняты. При выключенном зарядном устройстве подключите к нему батарею, убедитесь в правильности соблюдения полярности (положительный вывод к положительному, отрицательный к отрицательному). После этого включите зарядное устройство. Батареи NexSys следует полностью заряжать не реже одного раза в день в обычных условиях эксплуатации (Standart 0.2-0.26 С.) и не реже одного раза в неделю при специальном профиле (Fast 0.2-6.0.4 С.).

2.3 Уравнительный заряд

Зарядные устройства Lifetech Modular, Life iQ Modular и Lifespeed iQ автоматически проводят уравнительный заряд вслед за обычным полным зарядом (условия уравнительного заряда встраиваются в профиль).

3. Техническое обслуживание

Электролит находится в связанном состоянии. Измерить плотность электролита не представляется возможным. **Никогда** не **снимайте клапаны безопасности с элементов**. В случае повреждения клапана свяжитесь с сервисной службой компании EnerSys для его замены.

3.1 Ежедневное

- Заряжайте батарею после каждого разряда.
- Проверьте состояние штекеров и кабелей; убедитесь, что все изоляционные покрытия находятся на месте и в хорошем состоянии.

3.2 Еженедельное

 Визуальный осмотр на наличие следов загрязнения и механических повреждений всех компонентов батареи.
Особое внимание следует уделить зарядным штекерам и кабелям батареи.

3.3 Ежеквартальное

В конце заряда, сняв значение конечного зарядного напряжения, считайте, измерьте и запишите:

- напряжение на всей батарее
- напряжение на каждом элементе.

Если обнаружатся значительные изменения по сравнению с более ранними измерениями или различия между элементами, свяжитесь со службой технической поддержки компании EnerSys. При незначительном времени разряда батареи проверьте:

- совпадение требований выполняемой работы с емкостью батареи
- настройки зарядного устройства
- настройки ограничителя разряда транспортного средства.

3.4 Ежегодное

Удалите пыль изнутри батареи.

Электрические соединения: проверьте все соединения (розетки, кабели и контакты). В соответствии со стандартом IEC 1175-1, квалифицированный электрик должен не реже одного раза в год проверять сопротивление изоляции батареи выполняются в соответствии со стандартом IEC 1987-1. В соот

<u>4.</u> Уход за батареей

Для предотвращения токов утечки батарея всегда должна быть сухой и чистой. Чистку следует проводить в соответствии со сводом правил ZVEI «Очистка тяговых батарей транспортных средств». Образующуюся на дне корпуса батареи жидкость следует периодически откачивать и утилизировать в соответствии с предписаниями по уходу за батареей. Возможные повреждения изоляции корпуса, возникающие после чистки батареи, должны быть незамедлительно устранены с целью обеспечения параметров изоляции согласно стандарту ГОСТ Р 62485-3 и предотвращения коррозии батарейного контейнера. В случае если необходим демонтаж элементов, обратитесь в сервисную службу компании ЕпегЅуь. Никогда не используйте минеральную смазку на батарее, так как уплотнительный материал клемм несовместим с ней и может быть поврежден без возможности восстановления. При необходимости используйте силиконовую смазку сТРЕЕ (на химической основе политетрафторэтилена).

5. Хранение

Батареи доставляются от производителя в полностью заряженном состоянии. При хранении степень заряда снижается. Все батареи теряют запасенную энергию даже при разомкнутой цепи из-за побочных химических реакций.

Скорость саморазряда нелинейная и уменьшается вместе со степенью заряда. Также на нее сильно влияет температура. Если погрузчик/транспортное средство не планируется использовать более 48 часов, из него следует вынуть ключ зажигания и отключить все вспомогательное оборудование (такое как фары, габаритные огни, бортовой компьютер и т.д.). Если погрузчик или батарея выводится из эксплуатации на срок 1 месяц и более, все электронные приборы (такие как Wi-IQ®, LVA) должны быть отключены специалистами сервисной службы

компании EnerSys — просим обращаться к нам за помощью.

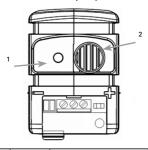
Высокая температура значительно сокращает срок хранения. Стандартное время хранения аккумуляторов, не установленных в погрузчик, составляет 1 месяц без необходимости подзаряда. Максимальный срок хранения составляет 6 месяцев при температуре 20°С при условии, что аккумулятор полностью заряжен перед постановкой на хранение и все электронные приборы (UA, Wi-iQ) или другое оборудование, которые могут привести к разряду аккумулятора, должны быть отключены. Тем не менее желательно проводить инспекцию и проверять напряжение холостого хода после 3-х месяцев хранения и выполнять подзарядку при необходимости.

6. Неисправности

В случае обнаружения неисправности батареи или зарядного устройства необходимо незамедлительно обратиться в сервисную службу компании EnerSys®. Проведение измерений в соответствии с пунктом 3.3 облегчает поиск неисправностей и их устранение. Сервисные контракты с нами упрощают своевременное выявление и устранение неисправностей.

Кроме того, два предусмотренных электронных устройства обеспечивают индикацию параметров в соответствии с данными представленной ниже таблицы.

1. Аварийный сигнал по низкому напряжению (LVA)



		Источник сигнала	Описание сигнала	Условие сброса
1	Светодиод	Медленно мигает зеленым светом	Нормальная работа	
1	Светодиод	Мигает красным светом	Уровень заряда (SOC) < 40%, батарее требуется подзаряд в ближайшее время	Идет заряд батареи V > 2,08 B/ элем
1	Светодиод	Мигает зеленым светом (0,2 с – ВКЛ.; 5 с – ВЫКЛ.)	Нормальная работа, идет заряд батареи	
1	Светодиод	Быстро мигает зеленым светом	Нормальная работа, идет заряд батареи	
2	Звонок	3 звуковых сигнала каждые 5 минут	Уровень заряда (SOC) < 40%, батарее требуется подзаряд в ближайшее время	Идет заряд батареи V > 2,08 B/ элем
2	Звонок	1 звуковой сигнал каждые 5 секунд	Уровень заряда (SOC) < 20%, батарее требуется немедленный подзаряд	Идет заряд батареи V > 2,08 B/ элем



	Источник сигнала	Описание сигнала	
Трехцветный светодиод	Мерцает зеленым светом	аппаратные средства В НОРМЕ	
Быстро мерцает син светом		идентификация беспроводного соединения	
	Мерцает красным светом	предупреждение о высокой температуре > 55°C	
Синий светодиод	Быстро мерцает	идентификация беспроводного соединения	
	Медленно мерцает	предупреждение о нарушении баланса напряжения	

7. Утилизация

Батареи NexSys® подлежат вторичной переработке. Упаковка транспортировка отбракованных батарей осуществляться в соответствии с действующими правилами и нормами транспортировки. Утилизация отбракованных батарей должна проводиться уполномоченным предприятием по утилизации свинцово-кислотных батарей в соответствии с местными и национальными законами.

8. Сертификат



СЕРТИФИКАТ

Мы, нижеподписавшиеся, подтверждаем, что у модельного ряда батарей NEXSYS во время работы уровень рекомбинации газов более 95%. Небольшое количество водорода и кислорода выделяется во время заряда. Несмотря на то, что объем выделения газов крайне низкий, производительность вентиляции должна быть рассчитана согласно действующим стандартам (EN 50272-3 и IEC 62485-3).

АРРАС, 3 марта, 2016



Xavier MUNERET Директор по техническому контролю





Società à Responsabilité Limitée au Capital de 40 948 270 Euros R.C.S. Arras 441 330 636





Декларация о соответствии

Компания ENERSYS SARL Rue Alexander Fleming ZI Est - CS 40962 F-62033 Arras Cedex - Франция настоящим ответственно заявляет, что изделие:

Название изделия: Wi-iQ

№ изделия: АА-хххххх

на которое распространяется настоящая декларация, соответствует требованиям указанных ниже европейских и международных стандартов.

Безопасность и охрана труда (Директива 2014/53/EU)

• IEC/EN 61010-1:2010

Электромагнитная совместимость (Директива 2014/53/EU)

• ETSI EN 301 489-1, V2.1.1 : 2016; ETSI EN 301 489-17, V3.1.1: 2016; EN 62479 : 2010; EN 61000-6-2 : 2005 Радиочастотный спектр (Директива 2014/53/EU)

• EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Дата : 06.02.2018, г. Аррас

Исполнитель: Бруно Коневец (Bruno Konevetz)

Должность : Директор по качеству зарядных устройств

(Charger Quality Manager EMEA)

Подпись

1

Вернуть производителю! Батареи, имеющие этот знак, подлежат вторичной переработке. Батареи, не возвращенные для вторичной переработки, подлежат утилизации как опасные отходы!





www.enersys.com 05.2018